

HAUS NUMMER 7 • BONUSGESCHICHTE

Ilona a képeken

Am Tag nach Lilis Geburtstagsfeier zeigt Ilona dir und Lili ihre Fotowand: Ilona mit zweiundzwanzig, ihren Mann, das alte Haus, vierzig Jahre in der Schule und Judit als kleines Mädchen.

LÖSUNGEN

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER HAT DAS GESAGT?: 1a, 2c, 3b

L2) RICHTIG ODER FALSCH?: 1a, 2b, 3a, 4a, 5b

L3) WAS IST ZUERST PASSIERT?: 1: 21345

L4) VERSTEHE DIE GESCHICHTE: 1a, 2a, 3b

Übersetzung

Sie trinken bei Ilona Tee. An der Wand hängen Familienfotos.

■ Wo ist Bences Foto?

○ Es steht jetzt auf dem Tisch. Es zeigt nicht mehr zur Wand.

▲ Oma, wer ist diese Frau?

○ Ich! Damals war ich zweiundzwanzig.

▲ Du? Du bist sehr schön!

○ Jetzt bin ich auch schön!

■ Wer ist dieser Mann?

○ Mein Mann. Lilis Großvater.

▲ Opa war nicht hier, als ich klein war.

○ Ja. Er war ein guter Mensch.

■ Wo ist das?

○ Am Fluss. Es war August.

■ Und das? Haus Nummer sieben?

○ Ja. Das Haus der Eltern meines Mannes.

■ Es ist leer. Meine Wohnung war auch leer!

○ Seine Eltern waren damals alt.

○ Jetzt gehört es mir. Seit fünfzig Jahren.

▲ Fünfzig! So alt ist auch mein Onkel!

■ Hier ist eine Schule. Waren Sie Lehrerin?

○ Ja. Vierzig Jahre lang.

▲ War Mama auch Schülerin?

○ Natürlich. Eine gute Schülerin. Hier ist sie sieben.

▲ Lange Haare und blaue Augen!

○ Das ist mein Sohn. Er ist fünf.

■ Eine große Torte!

○ Er hat immer Hunger. Unsere Nachbarin auch! (Er hat immer Hunger. Unser Nachbar auch!)

■ Ich? Ich habe keinen Hunger!

○ Lili, dieses Foto gehört dir. Opa und ich.

▲ Danke, Oma.

○ Und das Foto vom alten Haus ist für Sie.

■ Danke. Als ich zehn war, habe ich in Hamburg gewohnt.

▲ Und Cirmis Foto?

○ Cirmi ist nicht mein Kater!

▲ Aber er gehört zu unserer Familie. Ich zeichne ihn.

An der Wand hängt eine gelbe Zeichnung. Cirmi gehört auch zur Familie.